本说明书内容若有变更，恕不另行通知

P/N:110401112838X

UNI-T®

UTx210W

红外热像望远镜快速操作手册

Thermal Monocular Quick Start Guide

序言

尊敬的用户：

您好！感谢您选购全新的UTx210W红外热像望远镜，为了正确使用本产品，请您在使用之前仔细阅读本说明书全文，特别是“警告”部分的内容。

如果您已经阅读完本说明书全文，建议您将此说明书妥善保管，与便携型红外望远镜配件一同放置或者放在您随时可以查阅的地方，以便在将来的使用过程中查阅。

有限担保和有限责任

公司担保本产品自购买之日起一年内，在材料和工艺上均无任何缺陷。本担保不适用于由于意外、疏忽、误用、改装、污染及非正常操作或处理引起的损坏。经销商无权以公司的名义给予其它任何担保。如在保修期内需要保修服务，请与您就近的授权服务中心联系，获得产品退还授权信息；然后将产品寄至该服务中心，并附上产品问题描述。

本项担保是您能获得的唯一补偿。除此以外，公司不提供任何明示或隐含的担保，例如适用于某一特殊目的的隐含担保。同时，公司不对基于任何原因或推测而导致的任何特殊、间接、附带或继起的损坏或损失负责，由于某些州或国家不允许对默示担保及附带或继起的损坏加以限制，故上述的责任限制与规定或许对您不适用。

⚠ 警告 ⚠

1. 不要在超出设备许可的工作温度或储存温度环境中使用或存放仪器，这可能会造成设备的损坏；
2. 不要将设备直接对准很高强度的热辐射源，例如太阳、激光器、点焊机等；
3. 不要敲打，扔掷或震动仪器和配件，以免造成损坏；
4. 不要将电池置于高温环境或靠近高温物体，不要使电池的正负极短路，不要将电池置于潮湿环境或水中；
5. 不要将有溶解性或类似的液体用于设备，线缆，这可能会导致设备的损坏；
6. 擦拭本设备时请遵照以下措施：
   - 非光学表面：在必要时可以使用干净柔软的布擦拭热像仪的非光学表面；
   - 光学表面：使用热像仪时请避免弄脏镜头的光学表面，特别要避免用手触碰镜头，因手上的汗迹会在镜头玻璃上留下痕迹且可能会腐蚀玻璃表面的光学镀膜层。当光学镜头表面受到污染时，使用专业镜头纸小心的擦拭；
7. 在使用设备时请尽量保持稳定，避免剧烈晃动；
8. 在不使用红外望远镜时应盖上镜头盖，将红外望远镜和所有配件放置在专用包装箱内；
9. 请勿自行拆卸本机，这有可能造成设备损坏，并丧失保修权利；
10. 该产品介绍所使用的商品图文信息，实际产品因批次不同，材质和细节上偶有微小差异，敬请谅解，请以收到具体实物为准；
11. 说明书中提供的实验数据为理论值，均来自优利德公司内部实验室，仅供参考；客户不可将其作为下单购物的参考依据。特此说明！如有任何疑问可联系客服，进行详细咨询。

目 录

1.产品简介

UTx210W是一款轻巧便携、操作简单、应用场景广泛的单目红外热像望远镜。该红外热像望远镜内置高灵敏度红外探测器，设计坚固耐用，适合中远距离观察，是户外夜视的理想装备。

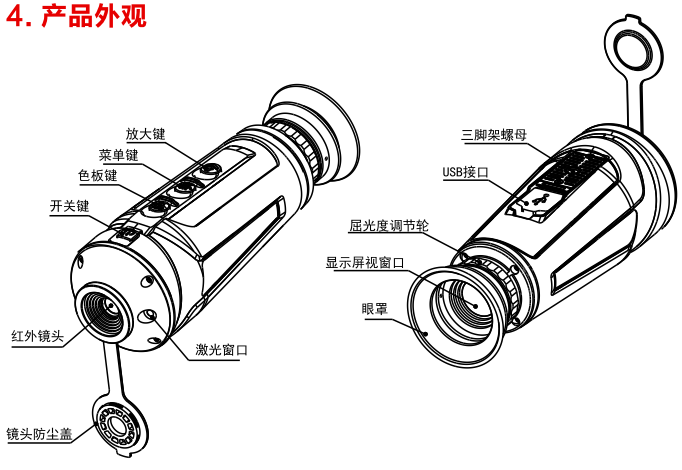
2.产品特点

- 高灵敏度红外探测器，精准探测目标
- 内置激光指示器，轻松定位目标
- 640×400高分辨OLED显示屏，观感舒适
- 画中画模式，可凸显目标
- 可WIFI连接，实时分享热像图
- IP67超强防护等级，坚固耐用

3.包装清单

物品	数量
红外热像望远镜	1台
数据线	1条
快速入门指南	1本
保修证	1张

4. 产品外观



5. 按键说明

按键	当前设备状态	短按	长按
电源键	关机	/	开机
	主界面	快门校正	关机
	菜单栏	返回主界面	关机
色板键	主界面	色板切换	场景模式切换
	菜单栏	向上	快速向上
菜单键	主界面	打开菜单	打开或关闭激光
	菜单栏	确认	返回
放大键	主界面	数字变倍	打开或关闭画中画
	菜单栏	向下	快速向下

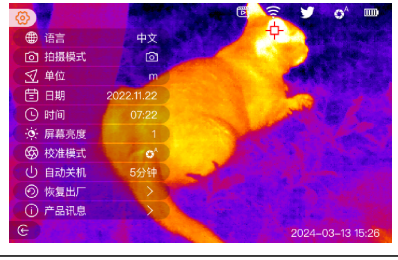
6. 显示说明

项目	说明	项目	说明
1	视频输出	5	电量
2	WiFi热点	6	日期
3	场景模式	7	时间
4	校准模式		

7. 菜单

拍照	短按菜单键可拍照或录制视频。
亮度调节	可调节热成像画面的亮度，5级可调。
对比度调节	可调节热成像画面的对比度，5级可调。
热点追踪	开启热点追踪时，屏幕中出现追踪图标，自动追踪当前画面最热点。
概率测距	可推算出一个已知大小目标的大概距离。
WiFi	打开WiFi 连接设备热点后，可使用手机APP。
视频输出	Type-C口外接显示屏并开启视频输出，外接屏显示设备图像。
多媒体预览	可进入照片预览和影视预览。
设置	可进入语言、拍摄模式、日期、时间等选项。

8. 设置



语言	可以选择中文/English。
拍摄模式	可选择拍照和录像模式。
单位	可选择m/yd。
日期	可以设置设备的日期。
时间	可以设置设备的时间。
屏幕亮度	可以调节屏幕亮度，1-5级可调节。
校准模式	可选择自动快门、手动快门、背景校正， 主界面右上角显示当前校正模式图标。
自动关机	可根据需求选择自动关机时间。
恢复出厂	可以对产品进行恢复出厂设置。
产品讯息	可以查看产品型号、软件版本、硬件版本等产品信息。

9.手机APP 软件

第一步

IOS设备请在APP Store 搜索"Thermal Xplorer" 下载。
Android 设备请在Play Store 搜索"Thermal Xplorer" 获取或登录优利德官网下载。

iOS download

Android download

第二步

- 在菜单中开启设备WiFi 热点；
- 手机搜索设备热点名称"UTx210W_****"；
- 选择该热点，输入密码12345678连接；
- WiFi连接成功后进入软件APP，即可实现实时屏幕传输、远程查看/下载图片等功能。

注：为保证WiFi信号数据稳定传输，请尽量保证连接距离在10m范围内，且无障碍物阻隔。

10.充电

本设备支持5V/2A电源适配器对设备直接充电，通过Type-C接口对设备直接充电时，指示灯说明如下。

- 红灯常亮，表示设备正在充电。
- 绿灯常亮，表示设备充电已满。

11. 故障排除

下表列出了操作设备可能出现的所有问题，请按照列表中的建议进行检查和修理。如果出现列表中没有的故障，或者无法自行修复缺陷，请将设备返厂或者联系供货商进行检修。

故障	可能的原因	解决办法
设备无法启动	电量过低	充电
不能充电	连接松动	重新插拔
	USB线损坏	更换USB线
图像太黑看不清	屏幕亮度低	调高屏幕亮度
图像不清晰，出现线条或背景不均匀	需要校正	根据说明书进行背景校正
界面图标是清晰的，但图像是模糊的	镜头内部或者表面有灰尘或者结冰	用绵软布擦拭外部光学表面，或让热像仪在温暖干燥环境中静置4小时以上
无法与智能手机连接	WiFi密码不正确	输入正确密码
	设备所在范围内，WiFi网络太多，可能造成了干扰	可将设备转移到WiFi网络比较少的区域重新连接
WiFi信号消失或者被中断	设备不在WiFi覆盖范围内，设备和接收器之间有障碍物	将设备重新放置到有WiFi信号的地方
图像质量差或探测距离缩短	可能由恶劣的天气条件（雨、雪、雾）造成	
当在低温条件下使用时，环境的成像质量比在正温度条件下差	在零上的温度条件下，被观察的物体（环境和背景）由于导热系数不同而升温不同，进而产生高温反差，因此图像质量更高。在低温条件下，被观察到的物体（背景）通常会冷却到大致相同的温度，温度对比度大大降低，图像质量（细节）较差，这是热成像设备的一个特点。	

优利德
优利德科技(中国)股份有限公司
地址：广东省东莞市松山湖园区工业北一路6号
电话：(86-769) 8572 3888
邮编：523 808
http://www.uni-trend.com.cn

PREFACE

Thank you for purchasing the new UTx210W Thermal Monocular. In order to use this product safely and correctly, please read this manual thoroughly, especially the Cautions part.

After reading this manual, it is recommended to keep the manual at an easily accessible place, preferably close to the device, for future reference.

LIMITED WARRANTY AND LIABILITY

Uni-Trend guarantees that the product is free from any defect in material and workmanship within one year from the purchase date. This warranty does not apply to damages caused by accident, negligence, misuse, modification, contamination and improper handling. The dealer shall not be entitled to give any other warranty on behalf of Uni-Trend. If you need warranty service within the warranty period, please contact your seller directly.

This warranty is the only compensation you can obtain. Uni-Trend will not be responsible for any special, indirect, incidental or subsequent damage or loss caused by any reason or speculation. As some areas or countries do not allow limitations on implied warranties and incidental or subsequent damage, the above limitation of liability and stipulation may not apply to you.

⚠ Cautions ⚠

1. Use or store the device in permitted operating or storage temperature to avoid damage.
2. Do not aim the device at strong heat sources, such as sun, laser device, spot-welder, etc.
3. Do not knock, toss, or shake the device and accessories.
4. Do not place battery in high temperature environment or close to the high temperature targets. Do not cause the battery polarity short circuit. Do not place battery into damp condition or water.
5. Do not use solvents or similar liquids on the product or cables.
6. Please refer the following instructions to wipe the device:
   - Non-optical surface: If necessary, use a clean and soft cloth to wipe the non-optical surface of the thermal imager.
   - Optical surface: Avoid staining the optical surface of the lens when using the thermal imager, and especially avoid touching the lens with hands, as it can leave traces on the lens glass and may corrode(erode) the optical coating layer on the glass surface. When optical surface is stained, wipe it carefully with a dedicated lens paper.
7. Keep it stable when using the device.
8. Cover the lens when not used, and put Thermal Monocular and its accessories into the specialized package box.
9. Please do not disassemble the device to avoid product damage and loss of warranty rights.
10. Due to different batches, the materials and details of actual products may be slightly different from the graphic information. Please refer to the actual goods received.
11. The experimental data provided in this manual are theoretical values obtained from Uni-Trend's international laboratories and are for reference only. Customers should not use this data as a basis for placing orders. If you have any questions, please contact customer service for derailed consultation.

Content

1. Product Overview

UTi210W is a compact, portable, and easy-to-use Thermal Monocular with a wide range of applications. It equips a high sensitive built-in infrared detector and with sturdy & durable design, making it suitable for medium to long-distance observation. It is an ideal equipment for outdoor night vision.

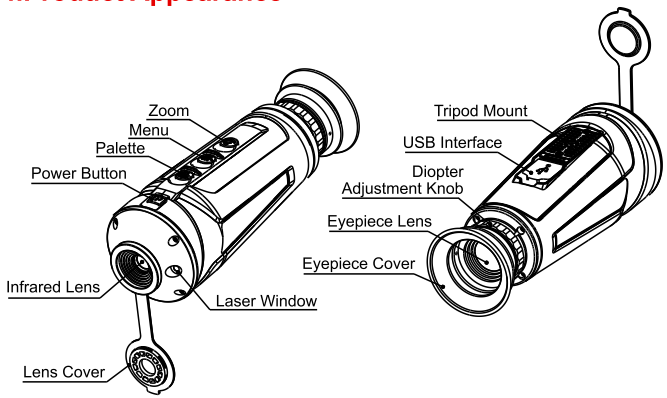
2. Product Features

- High-sensitivity infrared detector, accurately detect the target.
- Inbuilt laser indicator, easily locate the target.
- 640*400 high-resolution OLED display, in comfortable vision.
- PIP mode, highlight the target.
- Wi-Fi connection, real-time thermal images share.
- IP67 rating, rugged and durable

3. Packaging List

Items	Quantity
Thermal Monocular	1
USB Cable	1
Quick Start Guide	1
Warranty Card	1

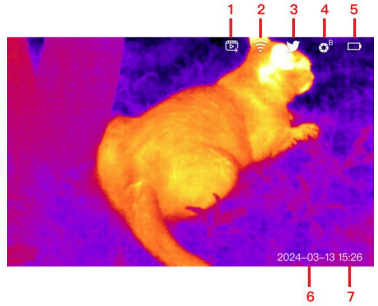
4.Product Appearance



5.Buttons

Buttons	Current Status	Short Press	Long Press
POWER	Power off	/	Power on
	Main interface	Shutter calibration	Power off
	Menu bar	Back to main interface	Power off
Palette	Main interface	Palette switch	Scene mode switch
	Menu bar	Up	Up fast
Menu	Main interface	Open menu	Laser on/off
	Menu bar	Confirm	Return
Zoom	Main interface	Digital zoom	PIP on/off
	Menu bar	Down	Down fast

6.Display

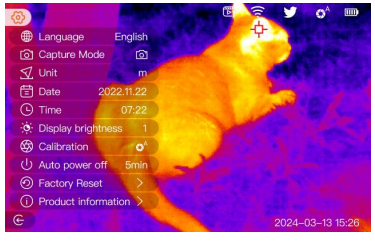


Items	Description	Items	Description
1	Video Output	5	Battery Status
2	Wi-Fi	6	Date
3	Scene Modes	7	Time
4	Calibration Mode		

7. Menu

Photo-Capture	Short press Menu button to capture photo or record video.
Brightness Control	5-level brightness of thermal images can be adjustable.
Contrast Control	5-level contrast of thermal images can be adjustable.
Hot Trace	A tracking marker displays on the screen to automatically tracks the hottest area when Hot Trace on.
Stadiametric Ranging	Calculate the probable distance of a known target.
Wi-Fi	Connect to the device's Wi-Fi hotspot and use mobile App when this function ON.
Video Output	Use the Type-C port to connect an external screen, images and videos show on the external screen when this function ON.
Gallery	For images and videos preview.
Settings	Enter to view languages, capturing mode, date, time, etc.

8. Settings



Languages	Chinese/English
Capture Mode	Photo-capture/Video-record
Unit	m/yd
Date	Set device's date
Time	Set device's time
Display brightness	Brightness can be adjustable from level 1 to level 5
Calibration	Auto shutter, Manual shutter, background calibration, and the current calibration mode shows on the top right side on the main interface.
Auto power Off	Set the auto-power-off time as per needed.
Factory Reset	Restore the factory default settings of device.
Product information	View the product model, software/firmware version, etc.

9. Mobile APP

Step 1

For iOS, search "Thermal Xplorer" in APP Store.
For Android, search "Thermal Xplorer" in Google Play Store or download it from UNI-T's official website.

iOS download

Android download

Step 2

- Turn on Wi-Fi hotspot on the device.
- Search Wi-Fi name of "UT x210W_****" on mobile phone.
- Enter password 12345678 to connect Wi-Fi.
- Enter the App to get functions of real-time image transmission, remote viewing and images download, etc.

Note: To ensure stable data transmission, please try to maintain the connection within a range of 10m and ensure there are no obstacles blocking the signal.

10.Charging

The device supports direct charge from 5V/2A power adapter, and indicators show as followings when use Type-C port to charge the device.

- Solid light in red means being charged.
- Solid light in green means charge finished.

11.Troubleshooting

Please check and repair as per the suggestions in the list if any following troubles occurred. Please send the device back to factory or contact your seller if meet troubles not in the list or fail to repair by yourself.

Troubles	Possible Reasons	Solutions
Cannot power on	Too low battery	charge
Fail to charge	Charger loosen	Re-plug
	USB cable damaged	Replace USB cable
Too dark to see images	Low screen brightness	Adjust screen brightness
Unclear images, uneven lines or background	Uncalibrated	Calibrate as per the user manual
Clear icon but unclear images	Dust or freeze on lens	Use soft cloth to wipe the optical surface, or let device in warm and dry condition for at least 4 hours standing.
Fail to connect with smartphone	Incorrect Wi-Fi password	Enter correct password
	Too much Wi-Fi signal interference	Change a place to search and connect Wi-Fi
Wi-Fi signal disappeared or interrupted.	The phone is either out of the Wi-Fi hotspot coverage area or there are obstacles blocking the signal between the phone and the device.	Maintain the connection within a range of 10m and ensure there are no obstacles blocking the signal.
Poor image quality or short detection distance	Possibly caused by bad weather condition (rain, snow, fog)	
Poor image quality in low-temperature condition	Temperature contrast is crucial for the imaging capability of thermal imaging devices. In above-zero temperature conditions, there are different temperature rises among observed objects, the environment, and the background due to varying thermal conductivities. This creates higher temperature contrasts, thereby improving image quality. In below-zero conduction, observed objects, the environment, and the background typically cool to approximately the same temperature, greatly reducing temperature contracts and resulting in poorer image quality. This is a characteristic of thermal imaging devices.	

The content of Quick Start Guide is subject to change without prior notice.

UNI-T
UNI-TREND TECHNOLOGY (CHINA) CO., LTD.
No.6, Gong Ye Bei 1st Road,
Songshan Lake National High-Tech Industrial
Development Zone, Dongguan City,
Guangdong Province, China